

307885-2026 - Súťaž

Nemecko – Opravy, údržba a súvisiace služby týkajúce sa železníc a iných zariadení – SV-MAL-260430-006 - Fräsen von U-Bahnschienen

OJ S 86/2026 05/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke München GmbH

E-mail: albrecht.melanie@swm.de

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: SV-MAL-260430-006 - Fräsen von U-Bahnschienen

Opis: Im Netz der U-Bahn München sind Fräsarbeiten im Rahmen der Instandhaltung an 49E1 Vignolschienen einschließlich aller Nebenarbeiten auszuführen. Dazu zählen: • Reprofilieren des Schienenkopfprofils und Herstellung des Vignolschienenprofils 49E1 mit einer Schienenneigung 1:40 und R15 • Beseitigung von Schienenfehlern und Entfernung von Fahrflächenunebenheiten • Dokumentation der erbrachten Leistungen Die Leistungen sind bis Ende des Jahres 2027 zu erbringen. Im Vertragsjahr 2027 sind ca. 100 km Fräslänge im Netz der U-Bahn München frästechnisch zu bearbeiten. Die Leistung ist auf 75 Schichten, bei einer Schichtdauer von ca. 8 Std pro Schicht (von 21:00 Uhr bis 5:00 Uhr) zu erbringen. Da die Anforderungen an die Frässtrategie innerhalb des U-Bahn Netzes stark variieren, werden die jeweiligen Fräsbereiche sowie der Schienenabtrag vom AG in Abstimmung mit dem AN vor Leistungsbeginn festgelegt.

Identifikátor postupu: 62b69095-5eae-4566-af0f-d1dfcebdd0df

Interný identifikátor: SV-MAL-260430-006

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50220000 Opravy, údržba a súvisiace služby týkajúce sa železníc a iných zariadení

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der in der genannten URL zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download

dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>). Diese ist mit Angabe des Aktenzeichens SV-MAL-260430-006 anzufordern. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist durch jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft ein elektronischer Teilnahmeantrag über das Lieferantenportal einzureichen. Die Aufteilung der (Teil)-Leistungen bzw. Aufgaben auf die einzelnen Mitglieder der Bewerbergemeinschaft ist für den Auftragsfall darzustellen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen (= Eignungsprüfung). Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit unter Berücksichtigung der festgelegten Mindestanforderungen für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Es werden nur die Bewerber zur Angebotsabgabe ausgewählt, welche nach dem Ergebnis der Eignungsprüfung über eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) verfügen und daher die notwendige Sicherheit für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen bieten.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: 1. Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen. 2. Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. 3. Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. 4. Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. 5. Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 6. Erklärung des Unternehmens, dass dieses in den letzten 2 Jahren nicht gem. § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs.1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500,00 € belegt worden ist. 7. Der Auftraggeber behält sich gemäß Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) vor, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim Wettbewerbsregister durchzuführen. Eintragungen im Wettbewerbsregister können – je nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen gemäß §§ 123, 124 GWB – zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. 8. Eigenerklärung zu Russlandbezug im Dokument "Eigenerklärung_Russlandbezug.pdf".

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: SV-MAL-260430-006 - Fräsen von U-Bahnschienen

Opis: Fräseleistung mit Fräszug. Im Netz der U-Bahn München sind Fräsarbeiten im Rahmen der Instandhaltung an 49E1 Vignolschienen einschließlich aller Nebenarbeiten auszuführen.

Dazu zählen: • Reprofilieren des Schienenkopfprofils und Herstellung des Vignolschienenprofils 49E1 mit einer Schienenneigung 1:40 und R15 • Beseitigung von Schienenfehlern und Entfernung von Fahrflächenunebenheiten • Dokumentation der erbrachten Leistungen Die Leistungen sind bis Ende des Jahres 2027 zu erbringen. Im Vertragsjahr 2027 sind ca. 100 km Fräslänge im Netz der U-Bahn München frästechnisch zu bearbeiten. Die Leistung ist auf 75 Schichten, bei einer Schichtdauer von ca. 8 Std pro Schicht (von 21:00 Uhr bis 5:00 Uhr) zu erbringen. Da die Anforderungen an die Frässtrategie innerhalb des U-Bahn Netzes stark variieren, werden die jeweiligen Fräsbereiche sowie der Schienenabtrag vom AG in Abstimmung mit dem AN vor Leistungsbeginn festgelegt.
Interný identifikátor: SV-MAL-260430-006

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50220000 Opravy, údržba a súvisiace služby týkajúce sa železníc a iných zariadení

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 10/01/2027

Dátum konca trvania: 10/12/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: 1. Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. 2. Erklärung des Unternehmens, dass das Unternehmen in einem Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist oder das Unternehmen nicht zu einer Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister verpflichtet ist. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft einen Nachweis über die Eintragung zu verlangen. 3. Erklärung des

Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: 1. Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2. Umsatzanteile des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: 1. Referenzen über die Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. 2. Nennung und Nachweis für den Fall der Eignungsleihe durch die Kapazitäten anderer Unternehmen Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahres-durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Angaben zur Technischen Ausrüstung, die für die Ausführung der Leistung zur Verfügung steht. Spezielle Anforderung an die technische Ausrüstung: Die Fräsmaschine muss folgende Fahrzeugmerkmale erfüllen: • Die Maximallänge über den Puffer für die Maschinengruppe von unter 15 m ist anzustreben. Längere Fahrzeuge erfordern eine individuelle Prüfung der Einsatzmöglichkeiten des Auftraggebers unter Berücksichtigung der betrieblichen Rahmenbedingungen (z.B. Abstellmöglichkeiten, Wendemöglichkeiten). • Die Mindestgeschwindigkeit für Überstellfahrten in beiden Fahrzeugrichtungen beträgt 25 km/h. • Die Maschine muss für den 2-Richtungs-Fahrbetrieb zwei Führerstände haben (vorne und hinten) sowie in beiden Führerständen jeweils zwei zugelassene Sitzplätze (gemäß beiliegender eisenbahnrechtlicher Zulassung) für den Fahrer und den Lotsen aufweisen. • Die Maschine muss zur Schienenbearbeitung in Gleisen geeignet sein. • Die Mindesteinsatztemperatur beträgt -10 °C. • Die Maschine für die Schienenbearbeitung in Weichen (ausgenommen sensible Bereiche wie Zungen- und Herzstückbereich) geeignet sein • Die Maschine muss sowohl im Tunnel als auch im Freien witterungsunabhängig arbeitsfähig

sein. • Die Maschine muss eine Inbetriebnahmegenehmigung nach § 62 BOStrab bei Teilnahmewettbewerb vorweisen. Alternativ muss bereits eine vergangene temporäre Inbetriebnahmegenehmigung für die einzusetzende Maschine erteilt worden sein. Diese muss jedoch vor dem Einsatz erneuert werden. Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.
Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Auftragspezifische Erklärungen und Nachweise: Nachweise über folgende gültige Zertifizierungen sind mit dem Teilhmeantrag einzureichen: • ISO 9001 • ISO 14001 • ISO 45001 Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 1

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 7

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: 100%

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 03/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß Vergabeunterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Projekt- und Dokumentationssprache (schriftlich und mündlich) ist Deutsch.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Bei Bildung einer
Bewerbergemeinschaft: Bewerbergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher
Mitglieder, welche im Fall der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden
werden sowie des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bewerbergemeinschaft
rechtsverbindlich vertritt und einer Bestätigung, dass alle Mitglieder für die Erfüllung des
Vertrages gesamtschuldnerisch haften.

Mechanismus financovania: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern
Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr
als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht
abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag
ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168
Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung
(elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die
Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend
gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt
wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der
Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist
zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen
erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe,
gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadtwerke
München GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Stadtwerke München GmbH

Registračné číslo: DE812500229

Poštová adresa: Emmy-Noether-Straße 2

Mesto: München

PSČ: 80992

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Melanie Albrecht

E-mail: albrecht.melanie@swm.de

Telefón: +49 89 2361-4876

Internetová adresa: <https://www.swm.de>

Profil kupujúceho: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registračné číslo: DE811335517

Poštová adresa: Maximilianstr. 39

Mesto: München

PSČ: 80538

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Überprüfungsstelle

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefón: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 09a6edb3-17a4-4632-98d0-0078e6e31ddd - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 04/05/2026 06:31:36 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 307885-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 86/2026

Dátum uverejnenia: 05/05/2026